

三本小說名著一時曾榮獲總督最高獎 加女作家腦癱逝世

(滿地可通訊)年五十二歲，曾榮獲兩屆總督最高獎的權威小說家吉爾林格烈威，今日病逝於滿地可神經學院。
格烈威小姐死於腦癱症，她的第一部小說「瑞士人的奏鳴曲」，是根據她十六歲在瑞士求學時所得到的經驗寫成的，那部小說在一九三八年得到加拿大的最高小說獎。
她的第二部小說「反閃閃」，是在一九四四年得獎，那部書曾用十五國語言發行。
她亦曾與一法加籍作家蘇蘭治合作寫成了一部與過去風格不同的小說「可笑的敵人」，那部書在一九六三年，同時用法文及英文出版。
在一九三八年她曾與溫地夜間講壇重新校正「瑞士人奏鳴曲」後，曾用小說體裁描述她力透心授所寫的「加拿大人」。
格烈威於一九一三年生於滿地可，全名是「吉爾林格烈威，白朗」，她只寫「吉爾林格烈威」而已，她所寫的三本書，至少有十二次曾在電視上演出。
此外她曾在很多加拿大雜誌上發表過文章。
她最初在東城求學，後才轉至瑞士，最後進入史勿史學院。
當她大學畢業後，她於一九三〇年與第一任丈夫私奔結婚，不久她離婚再結，她的第二次婚姻，亦以離婚結束。
她的父親法蘭克，依力臣，白朗仍在世，她的兒子安東尼格烈威亦在滿地可。
本星期六，在滿地可城市的一個教堂內，將為她舉行追悼會。

國學家楊棣棠病逝

(紐約訊)留紐約的國學家楊棣棠，於十月十二日晨逝世，紐約孔學研究會，中山同學會，及楊氏生前友好等，已於十七日先後舉行公祭。
楊氏為廣東中山縣都明亭鄉人，畢業於東高師後，致力教育，歷任師範學校校長，及師範學校校長等職，著有「通語」等書。
楊氏留加後，與加國華人社區人士，不少與楊氏有師生之誼，楊氏與前年逝世的留檀國學家余君武，同為留檀近代兩大文豪，其文章道德，均堪為世範，故同受文化界人士所敬重，今文星西沉，聞者惜之。

方玉明少年報訟案 互請法庭封存檔案

(三藩市訊)方玉明控告少年報一案，互相要求賠償損失，現因互相對方的實業大起「辯」，方玉明封存有少年報在尾慎慎的一幢大樓，少年報則要求封存方玉明的三座大樓，一座在鍾士街，一在紀利街，另一座在愛倫街，方玉明收到縣署的「封存狀」後，不肯從命，要求法官制止，及於三日內舉行公案。

愛地街三四零號，實益為十六萬八千元。
方玉明又說，他有卅座樓，其中廿二座，每座實益都可以抵償少年報所要求八萬四千元，此外他在美國銀行的存款戶口，也有十萬元，為什麼少年報不封這些資產，却專向上面所列的三座樓下手？那就是少年報有意騷擾，使方玉明難於下台，因為方玉明取錄口供的時候，少年報從方玉明口中，知道這三座樓不是他自己的產業，係和朋友合夥購置，目前他正磋商承購這兩座樓的股份，少年報乃趁機向三座樓下手，使他難堪。(未完)

關伯明
承接裝修土木工
新電話 RE 83422

片打街東一零三號
土庫舖位召租
內有髮椅一張，沐浴盆五個，寫字檯兩張，方檯三張，木椅四張。請到本報與代理人簡國安洽商。

HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 3-9552
本大飯店 位於華埠 交通便利 設備完善 房間寬敞 租金低廉 歡迎各界人士光臨

何雅慈木工油漆
繪製裝修圖則。防水工程。
電話：日：IR 6-4515 夜：253-9345

新美鮮味
新邊麵粉
Sunbeam White
美味新鮮

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-9064
承辦旅遊 華區通中 出入便利 房舍通爽 床褥清潔 暖氣熱水 日夜供應 招呼週到 備有光顧 格外歡迎 司理 周國欽

周愛權
精修各種鐘錶眼鏡
J. K. CHOW OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938

He Ho Chop Suey
102 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
MU 1-1030
陶陶酒家 精研食譜 大謙小酌 價廉味好

廠造製味臘棧然金
Kam Yen Jan (1948) Ltd.
Phone: MU 3-1757
223 Keefer St. Vancouver 4, B.C.
冬節聖誕禮品 贈送遠近親友 忠誠服務代寄

介紹「加美食」
壹庄墨國鮑魚
每罐壹元〇九
食後如不滿意 原銀奉回

返港澳過年
農曆新年為港澳內地，慶祝熱鬧，而遊花市，看花燈，以各種迎神賽會，家戶戶，恭賀新年。本社主人雷根環球旅遊社，趁此良辰美景，回港澳等地，與家人團聚，歡渡新年。今又組織旅行團，定期一九六六年正月十一日，乘加拿大太平洋航空噴射機，由溫哥華直飛香港，經東京、台北、等地觀光，延後返澳過年。收費從廉，保證豐富，服務妥當，備有專人，返港澳過年者請趁此時機也，歡迎男女僑胞參加，請早惠臨指示，以備辦理手續。
如欲搭船者於十月卅日由溫哥華乘船，乘威運運輪船返港，經香港、日本、小呂宋、延後到港，來回船票，七五折優待，單程不在此內，本社代理，請來接洽為荷。
香港總行：設在永和街八號地下，專辦出入口貨，接駁貨運，為本社辦事處，備有業務設備，專為僑胞協助辦理手續，如蒙委託，定必付付行李，無任歡迎。

酒家餐室佳音
最新辦到五十磅庄鐵罐
美味老抽王每罐十壹元
鮮晒靚生油每罐十二元
天珍珠精五磅庄每罐四元七五
李成興蠔油五磅庄每罐四元九五

中國旅行社
China Travel Service Ltd.
Cable Address: CHINATRA 683-5444
404 Ford Building
193 E. Hastings Street
Vancouver 4, B.C.
中國旅行社加國總代理
本社代理中國旅行社一切業務，代申請辦理入國及簽證手續，手續簡單，快捷妥當，歡迎僑胞降臨詢問。
經理：周衛賢 敬啟

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
412 KEEFER ST. MU 4-1377
△什貨生意出賣
七千元。另點貨。每月舖租壹百八十元。長批約。每月生意約六千元。

新到登市
合時水貨 唐山海鮮
大三元或 去頭黃花
新英洲尤 沙井蠔鼓
去蒂花菇 靚嫩紫菜
大幫園口瓜菜 肉品
精製臘腸臘鴨牛肉干發行

永隆公司
WING LUNG CO.
147 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734
正沙田柚
鮮明海味
枝干糖卷
合時水貨

那華斯高沙銀行
六年儲蓄証券
每七元五角兌換十元
那華斯高沙銀行儲蓄証券為一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種儲蓄証券，即可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換等值之銀幣——即比你原來所付之銀多三分之一。
儲蓄証券由十元起至五萬元，任君選擇
閣下可入無限額儲蓄証券，共分七種：一十元，二十五元，一百元，五百元，一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元儲蓄証券，只須支付七元五角，一百元儲蓄証券，則付七十五元。
保證安全
那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄証券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款。
可在任何時期兌換現金
倘閣下急需款項應用，可隨時將儲蓄証券向任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。



唐藥醫症 許多調治 皮膚各病

男人 生活最可怕的不是疾病，而是衰老。

克良

新觀十爭 綠苗長日市